

## 纳西族东巴文在现代民族产品设计中的应用探析

李永轮

(西安工程大学, 西安 710048)

**摘要:** 分析了纳西族东巴文作为目前世界上唯一还在使用的活着的象形文字的基本内涵和意义, 论述了东巴文字独特的艺术美感, 进而分析了东巴文字在民族特色产品设计中的价值体现。在此基础上, 提出了以现代设计理念为依托, 利用其文字的形式美、具象美的特征, 文字与图形互补, 赋予产品独特的个性, 给消费者完美的视觉形象, 使其更有效地传播包装信息, 同时做到现代民族产品设计的区域特色化与时尚化。

**关键词:** 纳西族东巴文; 民族产品设计; 价值; 艺术美; 内涵美

**中图分类号:** TB472; TB482   **文献标识码:** A   **文章编号:** 1001-3563(2011)14-0106-04

### Application Analysis of Naxi Dongba in Modern National Products Design

LI Yong-lun

(Xi'an Polytechnic University, Xi'an 710048, China)

**Abstract:** It analyzed the connotation and significance of Naxi Dongba text as the only alive hieroglyphs still in the world, discussed the unique artistic aesthetic feeling of Dongba text and analyzed the values embodiment of Dongba text in the ethnic product design. On this basis, based on the modern design concept, using formal beauty of text, features of figurative beauty, text and graphics complementary, give product unique individual character, give consumers perfect visual image and make them more effectively spread packaging information. Meanwhile do modern national supplies design speciality and fashionalization of area.

**Key words:** the Naxi Dongba; ethnic products design; value; artistic beauty; connotation beauty

笔者所说现代民族产品是特指具有区域民族特色包装、饰品、工艺品等。随着世界经济一体化的进程, 一种民族新型产品在满足本地区的市场外, 还要走向国际。如何使现代民族产品既能满足该地区的消费需要, 又能走向世界, 体现出民族产品的特色, 是设计者面临的一个新课题。产品之美贵在设计, 设计之美贵在创新, 而民族化创新是现代设计发展的必然趋势。尤其在世界文化快速传播和融合的今天, 地方民族特色产品包装设计引起了广大世人的关注。

纳西族是我国西南边陲的一个古老民族, 其中东巴象形文字就是纳西族人民在生产活动中, 用于记录各种宗教仪式活动的辅助记忆符号, 从中可以窥见纳西先民们的思维习惯与特征, 并探视出纳西族人民的审美观念, 进而领略其独有的文化意蕴。由于纳西族东巴文字具有鲜明的图画性、象形性, 对它进行重构与

改变, 在现代设计理念的助推下, 将其适宜地运用于现代民族产品的包装设计中, 充分发挥东巴文字在包装设计中的广告宣传作用, 展示民族产品的品牌形象, 以东巴文的典型图形提升产品的独特文化背景, 使其民族产品包装不仅具有现代包装设计的风格韵味, 而且折射出纳西族的民族气质与审美情感。

### 1 纳西族东巴文的艺术美与内涵美

纳西族东巴文化自 20 世纪初以来, 就受到世界各地学者的广泛关注。其中, 从 20 世纪 40 年代就开始研究纳西族东巴文化的中国著名学者李霖灿就纳西族象形文字的性质和特点发表了他的看法, 他认为“这些象形文字, 既是文字, 又是图画, 正在由图画变向文字的过程中, 因之在形字经典中有不少的图画

收稿日期: 2011-03-09

作者简介: 李永轮(1974-), 男, 江西定南人, 硕士, 西安工程大学讲师, 主要从事包装设计、图形设计等的教学与研究。

存在,因具正在由图画变向文字之过程中,故具文字中时有图画之出现,成一种奇特复杂之混合现象,书画同源<sup>[1]</sup>”。总的来说,纳西族文字给人的视觉感受是直观、生动的,一笔一画中透露出拙稚朴素之美,这源于纳西族文字的象形性。纳西族象形文字以其独特的造型特征,成为具有极高学术研究价值的艺术文化瑰宝。

### 1.1 纳西族东巴文的艺术美

纳西族先民用一种文字与图形兼具的“象形文字”记录了他们的历史文明与文化生活,纳西语称象形文字为“斯究鲁究”,意思是“木石上的痕迹”或“木与石的记录”。纳西族这种记录语言的符号,是用图象的方法写成,以一字像一物或一事、或一意,但与图画之惟妙惟肖求其美感不同,而是用简单笔划粗具事、物、意的轮廓,来表达人们在生活实践中所接触的事物(实体)、事(动态)、意(概念)的感觉,用形象写成文字可以传远、存久<sup>[2]</sup>。在纳西族象形文字中,有的文字图画意味浓烈,书写语言时具有突出的表形作用,具有很强的象形性、生动性与图画性,富有强烈的视觉直观效果;有的文字则造型简单,笔画线条极为概括是符号化的表意文字,同时文字的外观造型还运用了形式美的法则,如:对称、运动、节奏、重复、均衡等。东巴文字的艺术之美见图1,可以领略到纳西族象形



图1 东巴文字的艺术之美

Fig.1 Artistic beauty of Dongba text

文字所蕴涵的独特艺术美感,既富有具象之美,又富有形式之美。

纳西族象形文字遵从“物观取象”的造字理念,每个象形符号的一点一画均来源于生活,取自于自然,是从具象的事物中抽取出来的点和线<sup>[3]</sup>。例如:纳西族象形文字中很多与“人”字有关的文字造型,都是把人们在生产、生活中的具体形态特征简化成自由的曲线来表达,使曲线蕴涵了人体的动态美,栩栩如生的

描述了人体的运动姿态,寥寥数笔就体现出了一生命运动之美的形式,使其文字整体造型达到了形神兼备的艺术效果。

“古朴原始的东巴图画文字,以她独有的形与意,赢得了人们对她的审美共鸣。给现代社会的人们以无穷的力量和坚定的信念,这是原始之美、粗犷之美、怀旧之美、崇祖之美!这就是古文字书法给予人们美的享受<sup>[4]</sup>”。从视觉传达的角度来说,纳西族象形文字是一种特殊的承载信息的符号,同时也是一种极具视觉语言的图画,它通过自身的造型信息,使人们望文生义,往往凭借直观感受就能理解其符号所蕴涵的语意信息。而包装设计作为一种视觉传达设计,由此在包装设计中运用纳西族象形文字,不仅能够准确传递产品信息,还能起到宣传产品,美化装饰产品的功效,使产品包装格调高雅别致,具有鲜明的民族特色。

### 1.2 纳西族东巴文的内涵美

纳西族东巴文字之所以能够被誉为“世界上唯一活着的象形文字”,其原因为文字整体外观具有很强的艺术性和观赏性,更重要的是它蕴藏着深层的象征意义。表示“纳西族人”的文字见图2,可以看出东巴



图2 表示“纳西族人”的文字

Fig.2 Text expressing Naxi people

文字的独特魅力——“象形”与“表意”。这些意义大多源于自然崇拜和宗教崇拜,进而衍生出“生命繁衍,富贵康乐,祛灾除祸”等吉祥象征意义<sup>[5]</sup>。正是由于人们对这种“意”的执着追求以及对美好未来的向往与期盼,才使“形”得以承袭下来。可以说,“意”的历史延伸催生出了“形”的历史衍生。当人们把纳西族象形文字运用于现代民族用品设计时,就是要通过其文字的“形”去传达一定的审美效果和文化内涵,并对文字的图形加以艺术设计,使其更为艺术化地传递商品的重要信息,同时符合现代人的审美需求,进而使得民族产品设计所传达的视觉形式美感激起人们无尽

的遐想与回忆<sup>[5]</sup>。例如:纳西族东巴文字中的“恳求”,一个人跪在地上伸出拇指表达“恳求”的意思,见图3。其文字造型采用了夸张的手法,将人的手指放大



图3 表达“恳求”之意的文字

Fig.3 Text expressing begging

了很多倍,通过夸张其中的一部分清晰地传达其意,同时也给人们视觉上的具象之美。

## 2 纳西族东巴文在民族特色产品设计中的价值体现

### 2.1 传递特色民族产品的文化价值

在云南,纳西族主要聚居在丽江一带,此地区以旅游业为支柱产业。当地拥有丰富的自然旅游资源和悠久的宝贵文化资源,吸引着海内外的无数游人纷至沓来。有调查资料显示,丽江地区有着独具特色的农副产品以及手工艺品,许多手工艺品极具纳西族东巴文化的特色,这些民族工艺品也借助丽江旅游业的发展,成为了旅游纪念品,赢得了游客的喜爱,无形之中宣扬着纳西族的民族文化。

近年来,纳西族象形文字被广泛地应用于民族手工艺品的开发中,从而展示商品的民族特色与文化魅力。由于纳西象形文字是传达抽象意念的文字符号,也是具体实物的图形,因此在民族特色产品的设计中,使用纳西族象形文字,使消费者在解读产品文字信息时清晰易懂,比起文字符号更容易辨认,而且能够引人注目;同时,消费者在解读特色产品包装的图形信息时,凭直观感受就能较为容易地理解图形所指向的信息含义<sup>[6]</sup>。当旅游者将这些地方特色挂件带回家与亲朋好友共同分享旅途喜悦的时候,那一件件带着浓郁民族文化特色的产品无不在向还未曾领略过丽江美景和古朴神秘的纳西族的人诉说着当地迷人的风情,这些产品无疑将成为介绍当地旅游最好的宣传媒介。

### 2.2 推广民族特色产品的艺术价值

纳西族的象形文字有具象性的特征,这使其具有多种多样的形式美感,将其应用在包装设计中,起到一定的装饰效果。纳西象形文字有很多关于自然形象的文字,这些文字具有图形结构简洁、古朴的原始美感。例如:在民族手工艺品设计中,融入那些具有质朴自然的文字图案纹样,使其更具形式美感。此外,使用一些经过艺术设计的纳西象形文字作为特色商品包装的标志,使其既易于辨认,又具有古朴雅致、赏心悦目的艺术效果。同时,巧妙的向消费者传递了商品的信息,应用纳西族象形文字自然、协调的艺术美感来增加商品包装的亲合力,进而使得商品的包装更生动,更具民族化。因此,在现代民族产品设计中,把纳西象形文字作为一种具有图形意味的符号,发挥其特有的艺术价值。

### 2.3 带动当地旅游发展的经济价值

近年来,纳西族东巴象形文字广泛的应用于民族旅游产品的开发中,这为当地的人们带来了经济上的收益。尤其是近几年,随着旅游业的发展,丽江成为了世界游人向往的地方,这为地方经济的发展打开了更为广阔的空间,使得当地土特产、特色民族工艺品等得以迅速开发,各种制作民族特色旅游纪念品的手工作坊与半机械化作坊借机加工各种民族特色的饰品。从大量的调查中发现,来丽江的游客,他们购物的主要对象一般集中在当地的土特产和具有特色的民族手工艺品上。因此,在做民族产品包装设计时,就要以独特纳西族的东巴文化为底蕴,发掘当地产品的民族特征,提升商品的文化品位,设计出充满浓郁民族文化特征的产品,进而增加商品的附加值,使其更好的为当地的经济服务。

## 3 纳西族东巴文在民族包装产品设计中的艺术创作

### 3.1 纳西族东巴文在地方特产上的艺术体现

在现代的民族产品包装中,为了迎合现代人追求新奇的特点,把一些具有纳西族地方特色的产品用上具有东巴民族特色的包装,或者在包装上面带有明显的民族特色<sup>[7]</sup>,如:反映纳西民族风情的文字、图画、舞蹈动作等,都能让产品包装给人耳目一新的感觉,进而提高产品的被关注度,其包装本身就成为一种极好的广告形式。

果脯是一种人们非常喜爱的休闲小食品,需要表现的是一种轻松愉悦的氛围。所以在进行包装设计时,以现代审美意识、造型观念和表现形式对纳西族东巴文字进行再创造。运用纳西族象形文字的符号化、图形化的形式,将之实践于民族产品的包装设计中,将其作为广告宣传性文字和功能性说明文字,不仅可以代表产品的品牌形象,而且使包装具有生动活泼的感染力。因此设计的果脯包装文字生动、直观,图形质朴、简练,色彩鲜艳、夸张,透过既具有浓郁民族风格又具有现代感的果脯外包装传达出丽江果脯历史悠久、味道鲜美的信息。

### 3.2 纳西族东巴文在民族饰品上的艺术体现

少数民族传统饰品是在特定的地理环境中,基于对不同生产、生活方式以及对精神世界(真、善、美)的追求而逐步形成的,因而具有浓郁的地域特征、文化心理品格、独特的审美情趣和迷人的宗教神话色彩<sup>[8]</sup>。图形元素是包装设计中重要的视觉元素,它具有视觉传达的直观性和有效性,不仅能增加商品的个性和审美品位,而且能有效地把商品的内容和信息形象地传达给消费者,并刺激消费者的购买欲望。在丽江地区,可以看到众多的民族饰品,其中采用纳西族东巴文字元素的造型各异,其图形有的简洁、形象、夸张,有的古朴、抽象、用色丰富,使其饰品更加具有个性,有效的突出了产品的地方民族文化特色。

在现代民族产品设计中,运用纳西族象形文字作为装饰主要是一些民族手工艺品,利用当地特殊的地域民族文化,生产一种充满民俗风情的旅游小饰品,这些产品一般集装饰和实用于一体,原材料极为简单,像木头、麻绳、毛料等,其造型别致且充满民族古韵。例如一些挎包、钱包、手机袋等小的饰品,见图4,



图4 东巴文字在手工艺品中的应用

Fig.4 Application of Dongba text in handicrafts

主要是用手绘纳西族东巴文字或者是经过艺术重构

的纳西族象形文字,然后在文字的空白处填充色彩,这种装饰品既朴实无华又色彩艳丽,具有极强的视觉审美效果。

## 4 结语

在特定区域的民族产品设计中,采用纳西族东巴文字作为设计素材,使文字图形和特色产品两者之间产生和谐的统一,不但可以使产品具有浓烈的民族文化氛围与意境,特殊的视觉感官。同时,向消费者传递产品信息的时候,又可以提升产品的文化内涵,同时有利于纳西族东巴文化的传承与发展。

### 参考文献:

- [1] 杨福泉.纳西文明——神秘的象形文古国[M].成都:四川人民出版社,2002.
- [2] 方国瑜,何志武.纳西象形文字谱[M].昆明:云南人民出版社,1981.
- [3] 赵世红,和品正.东巴艺术[M].昆明:云南人民出版社,2002.
- [4] 王家民,王芳媛.包装造型设计的文化亲和力[J].包装工程,2005,26(5):10-11.
- [5] 尹章伟.包装概论[M].北京:化学工业出版社,2003.
- [6] 李永轮.论消费心理与瞬间视觉对人性化包装设计的影响[J].包装工程,2005,26(3):131-133.
- [7] 杨仁敏.包装设计[M].重庆:西南师范大学出版社,1996.
- [8] 王宏付,许莉莉.西南西北少数民族传统服饰文化的差异剖析[J].装饰,2007(10):74-75.